



Restauration de la « Maison du père » à Paulatuk



La maison du père était toujours ouverte et le père toujours accueillant, nous dit le maire de Paulatuk, Ray Ruben

Équipe du projet Au nord du 60^e de la SSVP, Région de l'Ouest

Peter Ouellette

Daryl Dittrich

Stef Michniewski

Linda Tutt

Rita John

Lance Berrington

Linda Wan

Lou Normand

Mary Dunnigan

Mike Mravinec

Colleen Braun

Table des matières

Table des matières.....	2
Sommaire exécutif.....	3
Les origines du projet.....	4
Les communautés arctiques et leurs partenaires du Sud.....	4
D'où vient tout cela?.....	6
Assistance logistique des entreprises	7

Sommaire exécutif

Nous vous remercions de votre soutien. Nous avons connu une excellente année malgré les incendies désastreux qui ont touché la communauté de Hay River et qui ont entraîné un détournement important des barges sur le fleuve McKenzie. Tous les conteneurs maritimes sont arrivés à leur destination finale, comme le montre la carte.

Depuis plus de 10 ans, les membres de la Société à Edmonton et à Calgary fournissent de la nourriture, des articles ménagers, des lits et de la literie, des machines à coudre et du tissu, ainsi que d'autres articles demandés par les membres des 9 communautés que nous desservons.

Les conteneurs maritimes sont chargés par nos membres vincentiens sur les stationnements parkings des églises, expédiés par camion jusqu'à Hay River et transportés par barge par les [Marine Transportation Services](#) sur le fleuve Mackenzie jusqu'à leur communauté. Pour trois des communautés, les conteneurs maritimes ont été déplacés d'une barge fluviale, à Tuktoyaktuk, à une barge océanique et expédiés le long de la mer de Beaufort jusqu'à leur destination.



Les communautés Arctiques (en jaune) desservies par la SSVF

Ce projet est géré par une équipe de bénévoles de la [SSVP](#). Il n'y a pas d'employés rémunérés. Les membres de l'équipe sont affectés à une communauté. Ils travaillent avec les membres de leur paroisse/conférence d'origine pour connaître les besoins des personnes vivant dans cette communauté. Leur rôle est d'acquérir des connaissances et, surtout, d'établir des relations à long terme, ce qui permet de dresser une liste précise des besoins de la communauté et de s'assurer que les produits expédiés sont distribués équitablement. Les membres de l'équipe s'efforcent de rendre visite à la communauté tous les deux ans. Les membres de l'équipe rencontrent également leurs contacts ou d'autres aînés de la communauté lorsqu'ils sont à Edmonton pour des visites personnelles ou médicales.



Des jeunes donnent un coup de main pour remplir le conteneur de Paulatuk

Notre programme se poursuivra en 2024 grâce au soutien de tous.

Après plusieurs années de travail bénévole dévoué de la part des vincentiens de Sherwood Park AB, nous avons pu terminer la restauration de la [Maison du père](#) à Paulatuk. Nous avons constaté la valeur de ce soutien communautaire et nous avons quelques projets similaires à l'étude.

Nous sommes à nouveau reconnaissants à nos entreprises bienfaitrices qui ont rendu ce projet financièrement viable. La logistique de transport, l'approvisionnement en nourriture et les dons de produits ménagers continuent d'être importants, tout comme les dons en argent que beaucoup d'entre vous ont fait. Continuez à faire preuve de générosité.

Merci de nous aider à aider les autres, et bonne chance à vous tous.

Les origines du projet

Sœur Fay Trombley de Tuktoyaktuk, Eileen Orysiuk de Calgary et d'autres membres de la Société de Saint-Vincent de Paul n'avaient aucune idée que le travail qu'elles ont commencé en 2010 deviendrait ce qu'il est aujourd'hui. Sœur Fay et le travail de la SSVP ont été récompensés par la [Médaille polaire du Gouverneur général](#). Le programme North of 60 à Tuktoyaktuk s'est étendu à plusieurs autres communautés à travers le Canada. Des programmes de changement systémique ont été lancés et ces programmes sont menés par les habitants des hameaux pour leur communauté. Notre Société et nos dons fournissent le matériel et l'équipement nécessaires à la mise en œuvre de ces programmes.

Sai vous souhaitez vous impliquer dans ce projet, vous pouvez communiquer avec Peter.Ouellette@ssvp.ca ou faire un don à www.ssvp.ca Veuillez spécifier le projet « Au nord du 60^e » lorsque vous faites un don.



Sœur Fay Trombley

Les communautés arctiques et leurs partenaires du Sud

Tuktoyaktuk – Conférence St Andrews à Edmonton – Daryl Dittrich

La majeure partie de l'espace dans le conteneur était consacré aux matelas et aux matériaux de construction. Les matelas sont toujours très en demande en raison du niveau de pauvreté à Tuk. Les matériaux de construction et les outils serviront à équiper le nouveau programme [Men's Shed](#). Sœur Fay Trombley a été à l'origine du développement du programme Men's Shed depuis le début et nous dit que ce mouvement vise à construire une fraternité d'hommes, une communauté, un réseau social. Les hommes disposeront d'une caravane de type « ATCO » pour se réunir, travailler sur des projets et développer des compétences qu'ils pourront apporter à la communauté de Tuk.



Vestiaire de la SSVP à Tuk

Une partie des fournitures pour l'année prochaine a déjà été reçue et stockée. La priorité est donnée aux vêtements d'hiver pour adultes. Comme d'habitude, il n'y a pas eu d'espace perdu dans le conteneur de 2023 - rempli à ras bord.

Paulatuk – Conférence Our Lady of Perpetual Help in Sherwood Park, AB – Stef Michniewski

Une collecte paroissiale inversée a permis d'impliquer les paroissiens dans la collecte de nourriture à envoyer à Paulatuk. L'évêque Jon a béni la Maison du Père lors de sa réouverture officielle le 19 juillet 2023, suivie d'un festin et d'une célébration communautaires. L'étage deviendra un centre de distribution de nourriture et de vêtements. Il y

aura un horaire hebdomadaire pour l'ouverture. Des dons de produits locaux (poisson, oie, viande de baleine, baies, caribou) de la part de chasseurs locaux sont attendus. Le conteneur maritime est



L'évêque Jon béni la communauté de Paulatuk

arrivé en septembre. La distribution de la nourriture a été assurée par Jessie Illasiak, notre contact communautaire depuis plusieurs années. Des vêtements ont été distribués lors d'un événement communautaire d'une journée, directement à partir du conteneur maritime. Des lits ont été fournis directement aux personnes dans le besoin. La Maison du père se prépare à stocker et à distribuer tous les produits du conteneur maritime l'année prochaine. Notre équipe de bénévoles de la SSVP travaillera sur l'isolation, les panneaux muraux et l'installation du chauffage en juin 2024.

Fort Good Hope – Conférence Divine Mercy à Edmonton – Lou Normand

Le conteneur maritime est arrivé le 19 septembre et les bénévoles ont déchargé les denrées alimentaires et une partie des vêtements, des couches et du matériel de couture. Les articles sont actuellement entreposés dans la maison de la mission de Fort Good Hope. Nous avons été invités à une réunion inter-agences locale afin de nous assurer que les produits arrivent au bon endroit. Nous avons pris contact avec le coordinateur de Healthy Families pour qu'il accepte éventuellement les dons de fournitures pour bébés et de couches. Nous avons contacté le coordinateur du groupe de couture local pour faire le point sur le matériel de couture et les tissus qui sont arrivés. Nous avons fait



don de deux extincteurs à des propriétaires privés dans le besoin. Nous avons contacté un représentant du logement pour identifier d'autres maisons qui pourraient utiliser les 8 autres extincteurs. Les matelas sont déjà en cours d'acheminement vers des jeunes qui vivent de manière indépendante, mais qui sont au chômage. La banque alimentaire sera réorganisée au cours des deux prochaines semaines. Nous avons déjà commencé à distribuer les nouvelles fournitures dans les paniers alimentaires. Merci beaucoup pour tous les efforts déployés afin que ces fournitures nécessaires soient données à notre communauté..... Mahsi.

Ulukhaktok – Conférence St Albert à St Albert, AB – Linda Tutt

Au début du printemps, des discussions sur les besoins spécifiques ont été entamées en collaboration avec plusieurs groupes communautaires. Des discours au pupitre des paroisses Holy Family et St Albert ont suivi, suivis de notes dans le bulletin pour solliciter des dons de produits non alimentaires.

L'argent récolté a été utilisé pour acheter de la nourriture à Freson Brothers Grocers. Le conteneur maritime a été chargé début mai et est arrivé à Ulukhaktok le 6 septembre. Le coordinateur de la banque alimentaire du hameau d'Ulukhaktok et le personnel du hameau ont distribué la nourriture, les



vêtements, l'équipement de loisirs, les produits de première nécessité et les articles ménagers aux bénéficiaires, à l'école et aux groupes communautaires concernés. Le hameau a acheté le conteneur maritime. La restauration de l'ancienne église catholique d'Ulu est envisagée. Phylicia Kagyut, coordinatrice de la banque alimentaire, déclare : « Koana (un grand merci) aux formidables bénévoles et organisateurs de la Société de Saint-Vincent de Paul et du projet Au nord du 60°. Nous sommes stupéfaits par la quantité d'amour qui a été mis dans l'organisation de ces objets précieux. Ulukhaktok a vraiment ressenti cet amour. Nous sommes reconnaissants à tous ceux qui ont travaillé dur pour mettre en place des projets comme celui-ci ».

Inuvik – Conférence St Pius X à Calgary – Lance Berrington

Un groupe de Vincentiens de la paroisse Our Lady of Victory à Inuvik a orienté la SSVP de Calgary sur les besoins de leur communauté et plus particulièrement sur le réapprovisionnement de leur banque alimentaire et l'établissement d'une nouvelle cuisine. Le groupe de jeunes de St Pius a apporté une contribution majeure au tri, à l'emballage et à la peinture du conteneur maritime. Les dons et le soutien qui ont permis la réalisation de ce projet proviennent des conférences de la SSVP de Calgary et du Conseil particulier du Nord, du Co-Op Brentwood Food Centre, du CCA Truck Driver Training, de Secure Rite Mobile Storage et des paroissiens de la paroisse St Pius.

Tsiigehtchic et Fort McPherson – Conférence St Theresa à Edmonton – Mike Mravinec

Ces deux communautés sont situées de l'autre côté de la rivière Peel. La logistique du transport est plus compliquée. Le conteneur maritime est déchargé à Inuvik et doit être transporté par camion jusqu'à Tsiigehtchic. Pour atteindre Fort McPherson, il faut traverser la rivière Peel à l'aide d'une barge ou attendre l'ouverture de la route de glace en hiver. L'année dernière, le conteneur maritime a été équipé d'étagères pour le stockage et la distribution des marchandises. Avec l'aide des Chevaliers de Colomb, les paroissiens de St Theresa ont fourni de la nourriture, du matériel de couture, des machines à coudre, des lits et des outils pour aider les personnes dans le besoin dans ces deux communautés.

Aklavik et Sachs Harbour – Conférence Good Shepard à Edmonton – Rita John

Les conteneurs expédiés à Aklavik et à Sach's Harbour comprenaient trente paniers de nourriture familiaux ainsi que des produits de base tels que de la farine, du sucre, de l'huile, des flocons d'avoine, etc. Des courtepointes, des matelas, des décorations de Noël (Aklavik) à vendre lors de la vente de charité de l'église anglicane, des sous-vêtements, des chaussettes, des chemises, des vêtements d'hiver et des articles ménagers tels que des poêles à frire ont également été expédiés. Chaque communauté a reçu cinq matelas doubles et cinq matelas jumeaux. L'accent est mis sur la sécurité alimentaire. Les deux communautés ont exprimé leur gratitude pour cette relation de travail, car l'année 2023 a été extrêmement difficile. Le prix des denrées alimentaires a grimpé en flèche et il y avait très peu de travail disponible.

Collaboration avec la Ligue des femmes catholiques

Les incendies de forêt ont eu un effet désastreux sur les habitants des Territoires du Nord-Ouest. En collaboration avec le Programme national d'aide aux sinistrés de la SSVP et le Conseil provincial de la Ligue des femmes catholiques Mackenzie de l'Alberta, un programme de soutien a été mis sur pied. [Helping Feed the North](#) a fourni de la nourriture et d'autres formes de soutien aux victimes des incendies de Hay River et de Fort Smith. La poursuite de la collaboration en faveur de ces deux communautés est envisagée.

D'où vient tout cela?

Normalement, nous préférons obtenir de petits dons de nourriture de la part des paroissiens et impliquer le plus grand nombre possible de sympathisants afin de les sensibiliser aux besoins de l'Arctique.



Nous apprécions l'opportunité de parler aux jeunes du Sud et de discuter avec eux des différences de vie dans l'Arctique. Les enfants nous aident beaucoup à faire des dons et à faire connaître le bon travail du projet « Au nord du 60° ». La plupart des dons proviennent des paroissiens. Lorsqu'un

camion ou un conteneur maritime se trouve dans le stationnement de l'église, les membres de l'équipe ont l'occasion de discuter et de comprendre les besoins. Une grande partie des produits alimentaires et non alimentaires en vrac est recueillie de cette manière. Nous sommes reconnaissants que tant de gens voient la valeur de notre travail et veulent nous aider.

Les machines à coudre et les tissus d'occasion sont désormais des éléments standard de nos envois vers l'Arctique. Des techniciens remettent ensuite ces machines en état pour qu'elles soient prêtes à l'emploi. Le tissu provient de nombreux donateurs, mais les « [Grannies](#) » d'Edmonton continuent également à soutenir notre travail.



Nous avons reçu de nombreuses demandes d'envoi de matelas de couchage dans le Nord. Dans ces communautés de l'Arctique, le même toit abritent souvent plusieurs personnes. Une fois de plus, les services de santé de l'Alberta nous ont fourni des matelas d'occasion légers mais solides, faciles à nettoyer et offrant un excellent soutien aux enfants. Ces matelas peuvent facilement être déplacés sur le côté pour

laisser de la place aux habitants de la maison.



Des dons majeurs de nourriture ont été consentis par :

- la [Alberta Canola Producers Commission](#) - de l'huile à frire
- la Fondation Emmanuel - des repas complet préemballé [OneMeal](#).



Assistance logistique des entreprises

Le transport est l'aspect le plus coûteux et le plus compliqué pour atteindre les personnes dans le besoin dans l'Arctique canadien. Les conteneurs maritimes chargés doivent être ramassés en divers endroits de l'Alberta, rassemblés au terminal de Manitoulin Trucking, transportés par camion jusqu'au terminal des services de transport maritime de Hay River, chargés sur une barge pour voyager vers le nord, en descendant le fleuve Mackenzie, déchargés à destination, puis repérés ou positionnés dans la communauté arctique pour que le contenu soit distribué. Nous remercions les sociétés qui nous aident. Nous espérons qu'elles continueront à soutenir la Société de Saint-Vincent de Paul à l'avenir. Ces sociétés, comme tant d'autres, apprécient les opportunités futures qui résulteront de la collaboration avec les peuples de l'Arctique.



Manitoulin Transport et GNWT Marine Transportation Service